

GREAT MONDAY - MATTINS

Canon, Tone 2

Ode 1, Hirmos:

Let us sing to the Lord, who by his di-vine com-mand dried up

the rag-ing and im-pas-sa-ble sea, and led the peo-ple of

Is-ra-el through it on foot, for he has been great-ly

glo-ri-fied.

The Troparia:

Glory to you, our God, glory to you.

Ineffable was the condescension of the Word of God, for Christ himself, being both God and man, and not considering his being God as something to be grasped, showed this to his disciples by being formed as a slave; for he has been greatly glorified.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Both now and for ever, and to the ages of ages. Amen.

Myself rich in godhead, I have come to serve Adam who has become poor, whose form I, the Creator, have put on of my own will, and I, who cannot suffer in my godhead, have come to lay down my life as a ransom for his.

And again the Hirmos:

Ode 1, Hirmos:

Let us sing to the Lord, who by his di - vine com - mand dried up

The first system of musical notation consists of a treble and bass staff. The treble staff contains a series of chords and single notes, with a fermata over the first measure. The bass staff contains a simple harmonic accompaniment of quarter and eighth notes.

the rag - ing and im - pas - - sa - ble sea, and led the peo - ple of

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff features a fermata over the first measure of the second phrase. The bass staff maintains the harmonic accompaniment.

Is - ra - el through it on foot, for he has been great - ly

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff features a fermata over the first measure of the second phrase. The bass staff maintains the harmonic accompaniment.

glo - - - ri - fied.

The final system of musical notation is enclosed in a double bar line. It consists of a treble and bass staff. The treble staff contains a series of chords and single notes, with a fermata over the first measure. The bass staff contains a simple harmonic accompaniment of quarter and eighth notes.

Kontakion, Tone 8

Ja - cob la - ment - ed the loss of Jo - seph, but the no - ble one was

seat - ed on a char - i - ot and hon - oured as a king; for when he

re - fused to be en - slaved to the pleas - ures of the E - gyp - tian

wom - an he was glo - ri - fied by the one who sees hu - man hearts,

and be - stows on them an in - cor - rupt - i - ble crown.

Oikos:

Let us now add a lament to his lament and let us shed tears with Jacob, weeping for the ever-revered and temperate Joseph, who though enslaved in body, guarded his soul unenslaved, and became lord of all Egypt; for God grants to his servants an incorruptible crown.

Synaxarion for the day, and then:

On holy and great Monday we commemorate the blessed and most virtuous Joseph, and the fig tree which was cursed by the Lord and withered.

Verses on the most virtuous Joseph.

Chaste Joseph a just ruler was revealed,
And furnisher of corn: O wealth of virtues!

Others on the withered fig-tree.

A fig tree to the Hebrews' congregation
Devoid of spiritual fruits Christ here compares,
And cursing withers: let us flee its passion.

At the prayers of the all-virtuous Joseph, Christ God, have mercy on us. Amen.

Ode 8, Hirmos:

The un - wea - ried fire, fed with un - lim - it - ed fu - - - - - el,

drew back in fear at the bod - ies of the shin - ing youths, as pure as

their souls; while as the ev - er - liv - ing flame with - ered a - way,

an ev - er - last - ing hymn was sung: All you works of the Lord,

praise the Lord, and high - ly ex - alt him to all the ag - - - - - es.

The Troparia:

Glory to you, our God, glory to you.

‘If you keep my commandments, then all will know that you are my disciples,’ says the Saviour to his friends, as he goes to his passion. ‘Be at peace with one another and with all; think humble thoughts and so be exalted; and, acknowledging me as Lord, praise and highly exalt me to all the ages.’

We bless Father, Son, and Holy Spirit, the Lord.

Both now and for ever, and to the ages of ages. Amen.

‘Let might over your fellows be for you the opposite of the order of the nations; their self-chosen will is not the order that I have appointed, but tyranny. The one among you then who wishes to be leader of the rest, let him be the last of all; and acknowledging me as Lord, praise and highly exalt me to all the ages.’

The musical notation consists of two systems. The first system has a treble clef staff with a single chord (G4, B4) and a double bar line with a repeat sign. Below it is the bass clef staff with a single chord (G2, B2) and a double bar line with a repeat sign. The lyrics are: "We praise, bless and wor - ship the Lord, prais - ing and ex - alt - ing him". The second system has a treble clef staff with a melodic line: G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), B3 (quarter), A3 (quarter), G3 (quarter), F3 (quarter), E3 (quarter), D3 (quarter), C3 (quarter), B2 (quarter), A2 (quarter), G2 (quarter). The lyrics are: "a - bove all for ev - - - - er.". Below it is a bass clef staff with a harmonic line: G2 (quarter), B2 (quarter), G2 (quarter), A2 (quarter), B2 (quarter), C3 (quarter), D3 (quarter), E3 (quarter), F3 (quarter), G3 (quarter), F3 (quarter), E3 (quarter), D3 (quarter), C3 (quarter), B2 (quarter), A2 (quarter), G2 (quarter).

We praise, bless and wor - ship the Lord, prais - ing and ex - alt - ing him

a - bove all for ev - - - - er.

And again the Hirmos:

Ode 8, Hirmos:

The un - wea - ried fire, fed with un - lim - it - ed fu - - - - - el,

drew back in fear at the bod - ies of the shin - ing youths, as pure as

their souls; while as the ev - er - liv - ing flame with - ered a - way,

an ev - er - last - ing hymn was sung: All you works of the Lord,

praise the Lord, and high - ly ex - alt him to all the ag - - - - - es.

Ode 9, Hirmos:

You have mag - ni - fied, O Christ, the Moth - er of God who gave

you birth, from whom, O our Fash - ion - er, you put on a bod - y

with pas - - sions like ours, the a - tone - ment of our faults of

ig - - - - no - rance; as we call her bless - ed, all gen - er - a - tions

mag - ni - fy you.

The Troparia:

Glory to you, our God, glory to you.

Wisdom of all, you said to your Apostles, 'Casting off every stain of passion, take up a prudent intent, worthy of the divine kingdom. By this you will be glorified, shining more brilliantly than the sun'.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Both now and for ever, and to the ages of ages. Amen.

O Lord, you said to your disciples, 'Looking to me, do not have lofty thoughts, but live with humble ones. Drink the very cup which I drink, and you will be glorified with me in the kingdom of the Father'.

And again the Hirmos:

Ode 9, Hirmos:

You have mag - ni - fied, O Christ, the Moth - er of God who gave

you birth, from whom, O our Fash - ion - er, you put on a bod - y

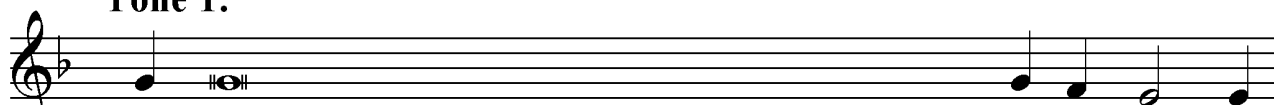
with pas - - sions like ours, the a - tone - ment of our faults of

ig - - - - no - rance; as we call her bless - ed, all gen - er - a - tions

mag - ni - fy you.

On the Praises sing 4 Stichera:

Tone 1:



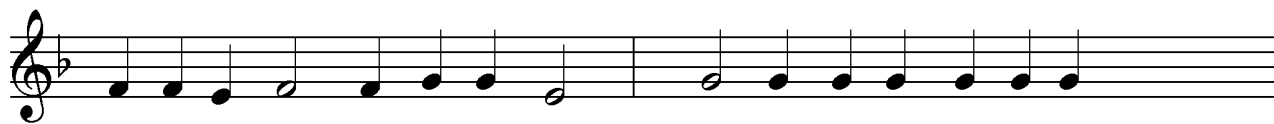
(I) Praise him for his might - y acts; praise him ac - cord - ing to the great - ness



of his maj - - - - - es - - - ty.



As the Lord was com - ing to his vol - un - ta - ry pas - - sion, he said



to his A - pos - tles on the road: "See, we are go - ing up to



Je - ru - sa - lem, and the Son of man will be be - trayed, as it is



writ - ten of him." Come, then, let us al - so, with minds made pure,



jour - ney with him, and let us be cru - ci - fied with him, and for his



sake be - come dead to the pleas - ures of life, so that we may live with



him, and hear him as he cries: "I am no long - er go - ing up to the



earth - ly Je - ru - sa - lem to suf - fer, but to my Fa - ther and your



Fa - - ther, and to my God and your God. And I shall raise you



up with me to the Je - ru - sa - lem a - bove, in the king - dom of



heav - - en."



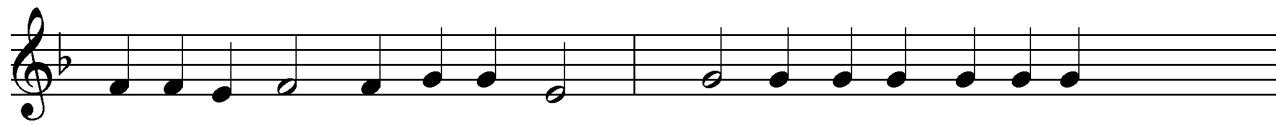
(II) Praise him with the sound of the trum - pet; praise him with lute



and harp.



As the Lord was com - ing to his vol - un - ta - ry pas - - sion, he said



to his A - pos - tles on the road: "See, we are go - ing up to



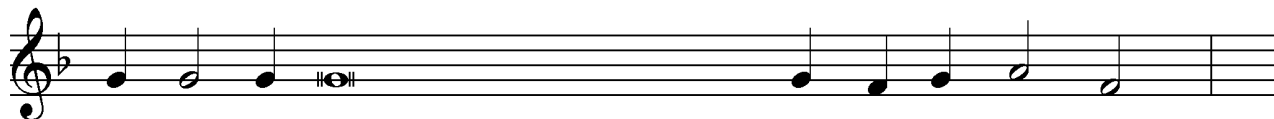
Je - ru - sa - lem, and the Son of man will be be - trayed, as it is

writ - ten of him." Come, then, let us al - so, with minds made pure,
jour - ney with him, and let us be cru - ci - fied with him, and for his
sake be - come dead to the pleas - ures of life, so that we may live with
him, and hear him as he cries: "I am no long - er go - ing up to the
earth - ly Je - ru - sa - lem to suf - fer, but to my Fa - ther and your
Fa - - ther, and to my God and your God. And I shall raise you
up with me to the Je - ru - sa - lem a - bove, in the king - dom of
heav - - en."

Tone 5:



(1) Praise him with tim - brel and dance; praise him with strings and pipe.



Be - liev - ers, hav - ing reached the sav - ing pas - sion of Christ God,



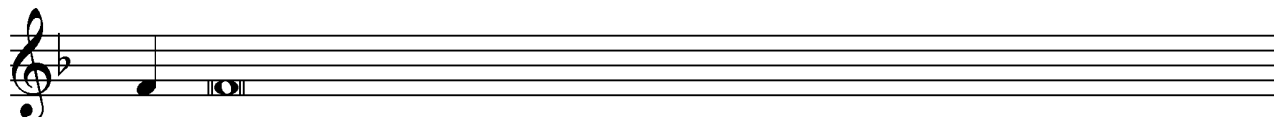
let us glo - ri - fy his in - ef - fa - ble for - bear - ance, so that, in his



com - pas - sion he may, with him - self, al - so raise us up, who have



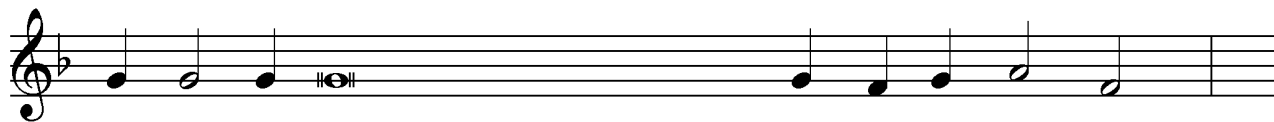
been slain by sin, as he is good and loves man - - kind.



(II) Praise him with tune - ful cym - bals; praise him with loud cym - bals. Let



eve - ry - thing that has breath praise the Lord.



Be - liev - ers, hav - ing reached the sav - ing pas - sion of Christ God,



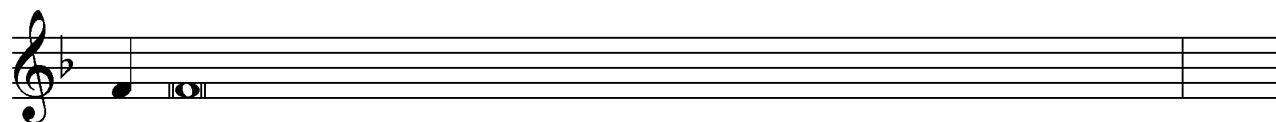
let us glo - ri - fy his in - ef - fa - ble for - bear - ance, so that, in his



com - pas - sion he may, with him - self, al - so raise us up, who have



been slain by sin, as he is good and loves man - - kind.



(I) Glo - ry to the Father, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it.



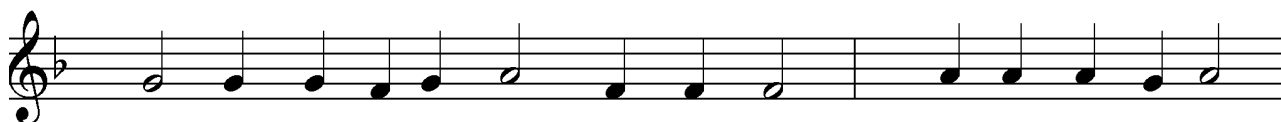
Both now and for ev - er, and to the ag - es of ag - es. A - - - men.



O Lord, as you were com - ing to your Pas - sion, you strength - ened



your Dis - ci - ples, tak - ing them a - side and say - - ing to them:



"How have you not re - mem - bered my words, which I spoke to you



of old, 'Is it not writ - - - - - ten that no proph - et may be killed



ex - cept in Je - ru - sa - lem'? Now the mo - ment has come of which



I spoke to you. For see, I am be - ing hand - ed o - ver to be



mocked by the hands of sin - ners, and when they have nailed me to a



cross and hand - ed me o - ver for bur - - - i - al, they will reck - on



me a loath - some corpse. Nev - er - the - less, take cour - age, for on



the third day I shall rise, for the joy of be - liev - ers and



e - ter - nal life."

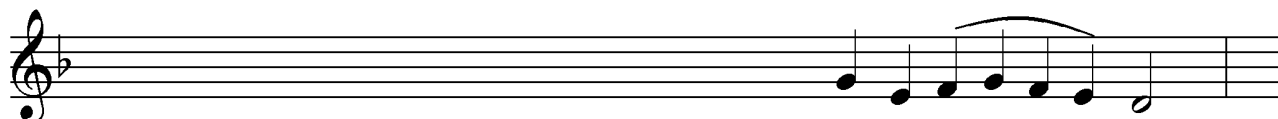
Aposticha, Tone 5:



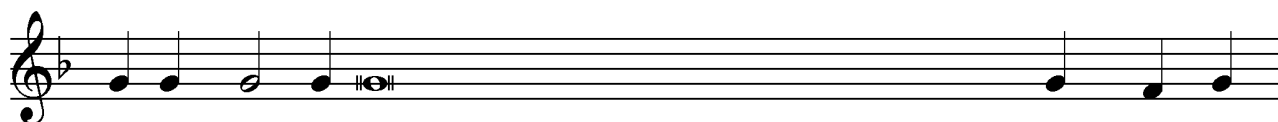
(I) O Lord, the moth - er of the sons of Zeb - e - dee, not un - der - stand - ing



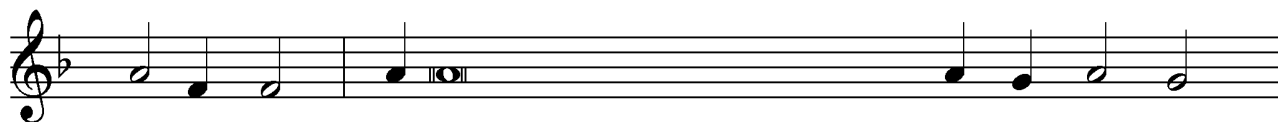
the in - ef - fa - ble mys - ter - y of your dis - pen - sa - tion, asked you to grant



her own chil - dren the hon - our of a tem - po - rar - y king - - - - dom;



but in - stead of this you prom - ised your friends that they would drink the



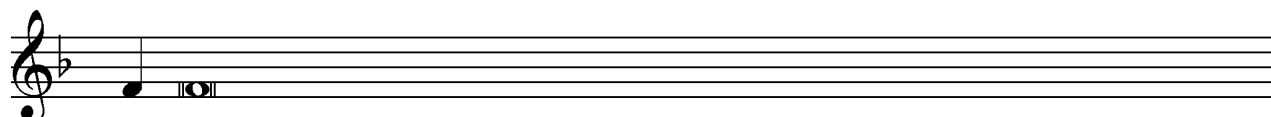
cup of death; a cup which you said you would drink be - fore them,



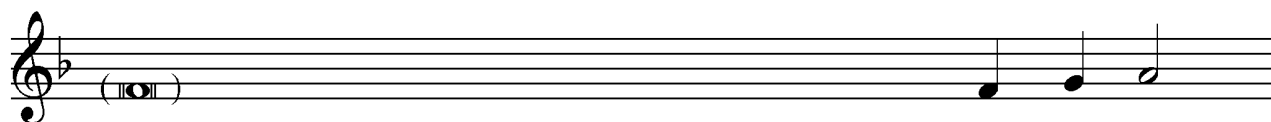
a cleans - ing from sins. And so we cry out to you: O Sal - va - tion



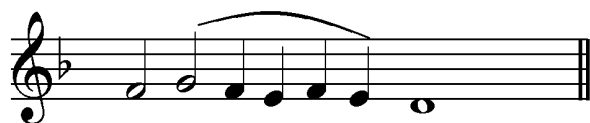
of our souls, glo - ry to you.



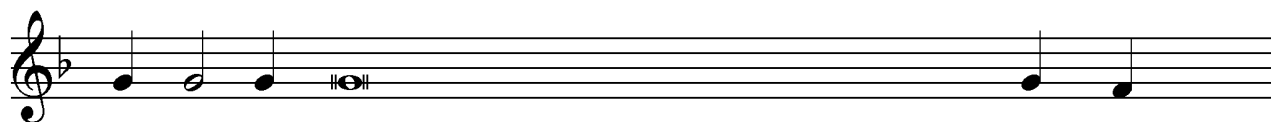
(II) We were filled in the morn - ing with your mer - cy, Lord, and we re - joiced
and were glad. In all our days let us be glad; in re - turn for the days
when you hum - bled us, for the years when we saw e - vils. And look



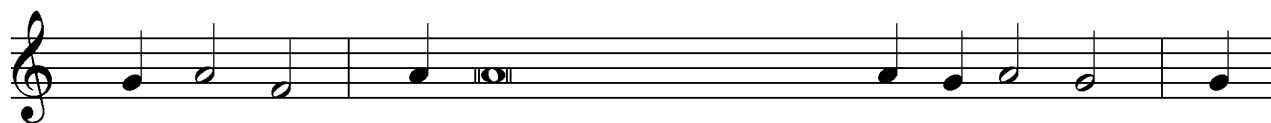
up - on your ser - vants and up - on the work of your hands and guide



the chil - - - - - dren.



O Lord, in - struct - ing your own Dis - ci - ples to think thoughts of



per - fec - tion, you said to them: "Do not be like the na - tions, so



as to rule o - ver the least strong. It shall not be so with you,



my Dis - ci - ples, be - cause my wish is to be poor. The first a - mong



you then, let him be the ser - - vant of all; let the ru - ler be as the



ruled; and let the lead - er be as the last. For I have come to serve

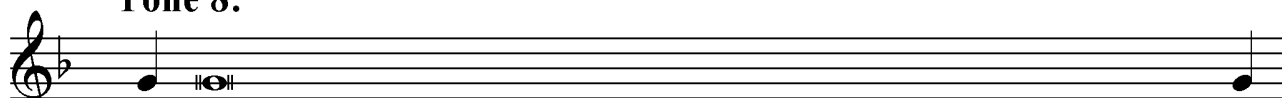


Ad - am, who be - came poor, and to give my life as a ran - som



for man - y, those who cry to me: Glo - ry to you.

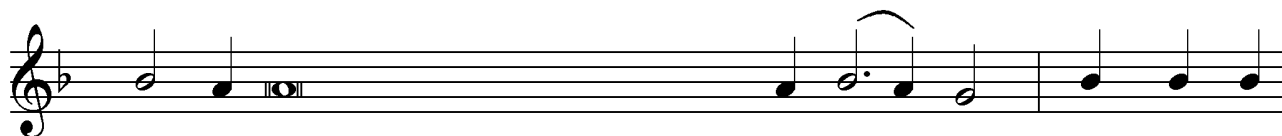
Tone 8:



(I) And may the splen - dour of the Lord our God be up - on us, and di - rect



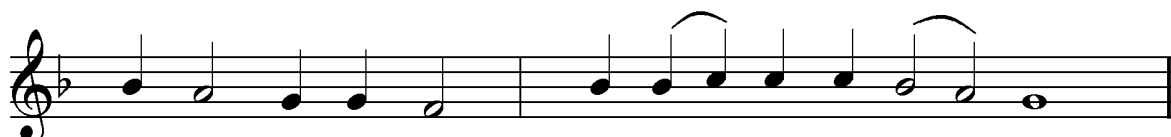
the works of our hands for us, and di - rect the work of our hand.



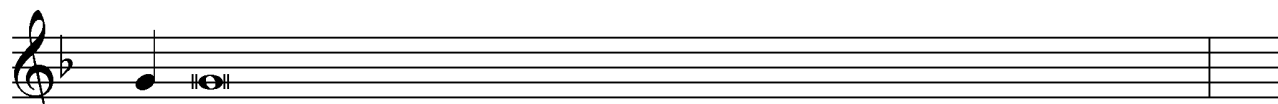
Fear - ing the pun - ish - ment of the with - ered fig tree, be - cause of



its lack of fruit, O breth - - - ren, let us of - fer fruits wor - thy of



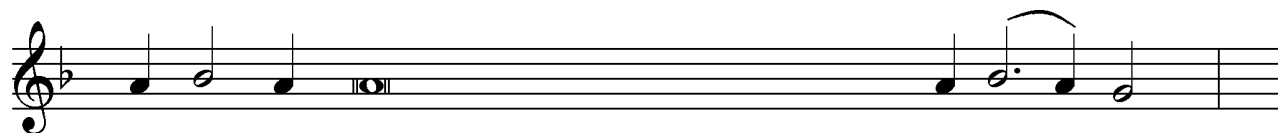
re - pent - ance to Christ, who grants us great mer - - - cy.



(II) Glo - ry to the Father, and to the Son, and to the Ho - ly Spi - rit.



Both now and for ev - er, and to the ag - es of ag - es. A - men.



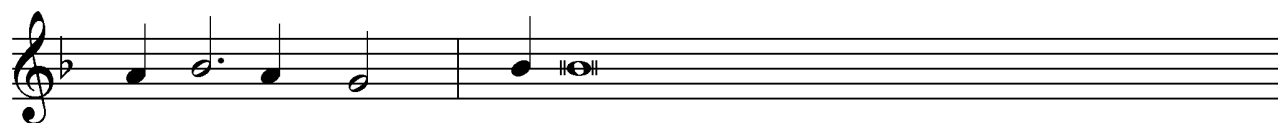
The ser - pent found a sec - ond Eve in the E - gyp - tian wom - - an,



and has - tened by flat - ter - ies to make Jo - seph fall; but he



a - ban - doned his tu - nic and fled from sin, and though na - ked he



was not a - shamed, like the first - formed man be - fore his



dis - o - be - di - - - ence. At his prayers, O Christ, have mer - cy on us.